

ներու անձանօթ ընթերցողներու: Բառա-
րանիս մէջ առնուած են այն ամէն օտար
փոխառեալ բառերը, որոնք կիրարկուած
են Չաքարիայէն. մուծած ենք նաեւ այն
հայերէն բառերը, որոնք կամ՝ իբրեւ ուսմ-
կօրէն դժուարիմանալի են, եւ կամ՝ Չա-
քարիայէն կերտուած են: Փոխառեալ բա-
ռերու ստուգաբանութեան համար աչաց
առջեւ ունէինք J. Th. Zenkerի Diction-
naire turc-arabe-persan (տպ. Leipzig
1866—1876) երկհատոր շքնաղ գործը:

Ներածութեան մէջ (էջ 17—18 ծամ.)
մատնանշած էինք թէ Թ. 10 Վասն դարի-
ստութեան տաղն ունի նմանութիւններ
“Վայրի հառուկ մի եմ՝ բռնած ու բերած,”
եւ “Հոգի միասնը դարիս,” տաղերու հետ,
որոնց հասարակաց աղբիւրը դժուարին է
ցոյց տալ: Առ այս պէտք է յաւելուլ այժմ,
թէ Թ. 10 տաղը ունի նաեւ նոր խմբազրու-
թիւն մը Տէր Մելքիսեդէի անուն տաղա-
սացի մը ձեռք մեր Թ. 466, թղ. 291ա
Չեռագրին մէջ, որ դժբախտաբար սակայն
չատ վատ օրինակ է ու թերի ունի վերջա-
ւորութիւնը. այս տեղ կը հրատարակեմ՝
տաղս ալ իբրեւ Յաւերուած՝ ըստ բաղձա-
նաց Մեծ. Մորայր Բիւզանդացւոյ, որ բարե-